

BREVET DE TECHNICIEN SUPERIEUR

Session 2004

Epreuve de langue vivante étrangère

ARABE

BTS Productique textile

Durée : 3 heures

Coefficient : 2

**L'usage du dictionnaire bilingue est autorisé.
L'usage de la calculatrice est interdit.**

BTS Productique textile		Epreuve : Arabe	
Session 2004	Durée : 3 heures	Coefficient : 2	Page : 1/3

الصالون الأوروبي المتوسطي للنسيج والملابس " تكسماد ٢٠٠٢ " آفاق واسعة لتطوير الشراكة مع الخارج واقتحام أسواق جديدة .

أثمر الصالون الأوروبي المتوسطي للنسيج والملابس الجاهزة مثلما يؤكد منظموه ، نتائج إيجابية ملموسة تتعلق بالخصوص بتطوير الشراكة التونسية الأجنبية في المجال بما يساهم في دعم صادرات بلادنا ، وحضور المنتج التونسي في الأسواق الأجنبية .

ويندرج " تكسماد ٢٠٠٢ " الذي مثل فرصة جديدة هامة لمزيد ترويج المنتج التونسي من النسيج والملابس ، في إطار عمل مختلف المعنيين بالقطاع ببلادنا ، على دعم القدرة التنافسية للقطاع والحفاظ على موقعه في السوق العالمية بالإضافة إلى تمكين مختلف صناعي النسيج والملابس في تونس من مساندة التطورات المتسارعة التي يشهدها القطاع على الصعيد الدولي واستيعاب التقلبات الناجمة عن الاحتداد المتواصل للتنافس .

فقطاع النسيج والملابس المشتمل على حوالي ٢٠٠٠ مؤسسة توفر ٢٥٠ ألف موطن شغل ، يعتبر في مقدمة القطاعات الاستراتيجية والحوية ببلادنا، حيث يساهم بفعالية في تحقيق التوازنات الاقتصادية والاجتماعية ويلعب دورا هاما في تعديل الميزان التجاري وتطوير الصادرات ويستقطب استثمارات هامة . ويشير السيد نکاعي كاتب عام الجامعة الوطنية للنسيج " للصحافة الاقتصادية "

الى أهمية تنظيم الصالون هذه السنة بعد غياب لمدة ثلاث سنوات ، مما يمكنه من انطلاقة جديدة ودعم اشعاعه والتعريف به على الصعيد الدولي. وذكّر بالحضور الهام الذي شهدته الصالون على مدى أربعة أيام خلال الأسبوع الماضي بعدما تم توجيه الدعوات للحضور الى ١٥ ألف زائر من تونس ومنح ٦٠٠ دعوة أخرى للمشاركين الأجانب المقدر عددهم ب ١٣٠ ليوزعوها بدورهم على عدد من الزوار الأجانب، باعتبار أن الدعوات المعنية تمكنهم من تخفيض على خطوط تونس الجوية يقدر بنسبة ٥٠ بالمائة في معلوم التنقل.

وحول فضاءات الشراكة المميزة لهذه الدورة من صالون النسيج والملابس الجاهزة الى جانب اعداد " سي.دي. زوم " حول الصالون وندوة حول التكوين المهني في المجال ، أفاد السيد نکاعي أن هناك طلبات سابقة للصالون ، من عديد المهنيين لعقد لقاءات شراكة تونسية أجنبية ، وسجلت أيام الصالون لقاءات يقدر عددها بأكثر من ٢٠٠ لقاء شراكة دون اعتبار اللقاءات التلقائية التي حدثت بين المهنيين ، مما أنتج صفقات وعقود شراكة ونتائج إيجابية ملموسة عموما ، تتعلق بالخصوص بمجال إنتاج القمصان ، والملابس الجاهزة .

كما نتج عن الصالون أيضا ابرام عقود شراكة تونسية تونسية بين المهنيين في مجال النسيج والملابس الجاهزة. يتمثل الهدف الرئيسي من الصالون ، مثلما بين كاتب عام الجامعة الوطنية للنسيج في مزيد التعريف بالمنتج التونسي وترويجه ودعم الصادرات والشراكة التونسية الأجنبية الى جانب المساهمة في دعم الاستثمار الأجنبي ببلادنا والسياحة التونسية أيضا.

وبالنسبة للدورة القادمة سيتم العمل، حسب السيد النكاعي على تجاوز النقائص المسجلة خلال دورة ٢٠٠٢ للصالون ، وسيتم تمكين المعنيين من قائمة في العارضين والزوار المنتظر حضورهم واختصاصاتهم قبل مدة لا تقل عن ٣ أشهر من موعد انعقاد " تاكسماد " ٢٠٠٣ .
ومعلوم أن صناعة النسيج والملابس الجاهزة في العالم تمرّ تماما مثل مختلف القطاعات الأخرى بظرف اقتصادي دولي دقيق بسبب التحولات الاقتصادية التي ميّرت السوق العالمية في المدة الأخيرة ...

عن " الصحافة " في ١٥ / ١٠ / ٢٠٠٢

Travail à faire par le candidat

1-Rédiger en français un compte rendu de ce document.

2-Traitez en arabe la question suivante :

ما هي الظروف الدقيقة التي تمر بها صناعة النسيج والملابس الجاهزة التي ذكرها الكاتب في آخر النص وما هي أسبابها؟